

## PAR COURRIEL



La présente donne suite à votre demande d'accès à l'information reçue le 8 février 2023 pour laquelle vous souhaitez obtenir copie :

*« des communications écrites entre le MEIE et les entreprises Medicago et Mitsubishi concernant Medicago pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2022 au 6 février 2023 inclusivement. »*

Conformément à l'article 47 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1) (« la Loi sur l'accès »), nous vous transmettons le résultat des vérifications effectuées dans le cadre du traitement de votre requête.

Nous avons reçu les observations des tiers concernant l'accessibilité des renseignements qu'ils nous ont fournis et qui sont contenus dans la documentation faisant l'objet de votre demande.

En conformité avec l'article 49 de la Loi sur l'accès, nous vous informons de notre décision de divulguer certains documents. Vous trouverez ci-joints les documents retracés qui peuvent vous être communiqués.

Suivant l'article 14 de la Loi sur l'accès, les informations dont la diffusion n'est pas autorisée ont été caviardées en vertu des articles 23, 24, 54 et 56 de la Loi sur l'accès.

De plus, nous vous informons de notre décision de ne pas divulguer une partie des documents retracés. Ils comprennent essentiellement des informations stratégiques de nature financière ou commerciale et de documents destinés au ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie ou à son cabinet. Ceux-ci sont protégés en vertu des articles 14, 22 à 24 et 34 de la Loi sur l'accès.

De plus, nos recherches ont permis de retracer des documents qui proviennent ou relèvent de la compétence d'Investissement Québec. Comme prévu à l'article 48 de la Loi sur l'accès, nous vous fournissons les coordonnées de la responsable de l'accès aux documents au sein de ces organismes advenant qu'il vous soit nécessaire de communiquer elle :

...2

Danielle Vivier  
Directrice principale, bureau de la conformité, de  
l'ombudsman et de la gouvernance  
d'Investissement Québec  
1001, boul. Robert-Bourassa #1000  
Montréal (QC) H3B 4L4  
Tél. : 514 873-2068 #0  
Sans frais : 866 870-0437  
Télec. : 514 873-9917  
[Responsable.acces@invest-quebec.com](mailto:Responsable.acces@invest-quebec.com)

Si vous désirez contester cette décision, il vous est possible de le faire auprès de la Commission de l'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Je vous prie de recevoir, [REDACTED], l'expression de mes sentiments distingués.

Pierre Bouchard  
Responsable de l'accès aux documents



## **Liste des articles invoqués de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels**

---

**14.** Un organisme public ne peut refuser l'accès à un document pour le seul motif que ce document comporte certains renseignements qu'il doit ou peut refuser de communiquer en vertu de la présente loi.

Si une demande porte sur un document comportant de tels renseignements, l'organisme public peut en refuser l'accès si ces renseignements en forment la substance. Dans les autres cas, l'organisme public doit donner accès au document demandé après en avoir extrait uniquement les renseignements auxquels l'accès n'est pas autorisé.

1982, c. 30, a. 14.

**22.** Un organisme public peut refuser de communiquer un secret industriel qui lui appartient. Il peut également refuser de communiquer un autre renseignement industriel ou un renseignement financier, commercial, scientifique ou technique lui appartenant et dont la divulgation risquerait vraisemblablement d'entraver une négociation en vue de la conclusion d'un contrat, de causer une perte à l'organisme ou de procurer un avantage appréciable à une autre personne.

Un organisme public constitué à des fins industrielles, commerciales ou de gestion financière peut aussi refuser de communiquer un tel renseignement lorsque sa divulgation risquerait vraisemblablement de nuire de façon substantielle à sa compétitivité ou de révéler un projet d'emprunt, de placement, de gestion de dette ou de gestion de fonds ou une stratégie d'emprunt, de placement, de gestion de dette ou de gestion de fonds.

1982, c. 30, a. 22; 2006, c. 22, a. 11.

**23.** Un organisme public ne peut communiquer le secret industriel d'un tiers ou un renseignement industriel, financier, commercial, scientifique, technique ou syndical de nature confidentielle fourni par un tiers et habituellement traité par un tiers de façon confidentielle, sans son consentement.

1982, c. 30, a. 23.

**24.** Un organisme public ne peut communiquer un renseignement fourni par un tiers lorsque sa divulgation risquerait vraisemblablement d'entraver une négociation en vue de la conclusion d'un contrat, de causer une perte à ce tiers, de procurer un avantage appréciable à une autre personne ou de nuire de façon substantielle à la compétitivité de ce tiers, sans son consentement.

1982, c. 30, a. 24.

**25.** Un organisme public doit, avant de communiquer un renseignement industriel, financier, commercial, scientifique, technique ou syndical fourni par un tiers, lui en donner avis, conformément à l'article 49, afin de lui permettre de présenter ses observations, sauf dans les cas où le renseignement a été fourni en application d'une loi qui prévoit que le renseignement peut être communiqué et dans les cas où le tiers a renoncé à l'avis en consentant à la communication du renseignement ou autrement.

1982, c. 30, a. 25; 2006, c. 22, a. 12.

**34.** Un document du bureau d'un membre de l'Assemblée nationale ou un document produit pour le compte de ce membre par les services de l'Assemblée n'est pas accessible à moins que le membre ne le juge opportun.

Il en est de même d'un document du cabinet du président de l'Assemblée, d'un membre de celle-ci visé dans le premier alinéa de l'article 124.1 de la Loi sur l'Assemblée nationale (chapitre A-23.1) ou d'un ministre visé dans l'article 11.5 de la Loi sur l'exécutif (chapitre E-18), ainsi que d'un document du cabinet ou du bureau d'un membre d'un organisme municipal ou scolaire.

1982, c. 30, a. 34; 1982, c. 62, a. 143; 1983, c. 55, a. 132; 1984, c. 47, a. 1.

**54.** Dans un document, sont personnels les renseignements qui concernent une personne physique et permettent de l'identifier.

1982, c. 30, a. 54; 2006, c. 22, a. 110.

**56.** Le nom d'une personne physique n'est pas un renseignement personnel, sauf lorsqu'il est mentionné avec un autre renseignement la concernant ou lorsque sa seule mention révélerait un renseignement personnel concernant cette personne.

1982, c. 30, a. 56; 2006, c. 22, a. 110.



---

## AVIS DE RECOURS

---

Suite à une décision rendue en vertu de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*.

### RÉVISION

#### a) Pouvoir

L'article 135 de la loi prévoit qu'une personne, dont la demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels, peut demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'accès à l'information est la suivante :

#### Québec

525, boulevard René-Lévesque Est, bureau 2.36  
Québec (Québec)  
G1R 5S9  
Téléphone : 418 528-7741  
Télécopieur : 418 529-3102

#### Montréal

500, boulevard René-Lévesque Ouest, bur. 18.200  
Montréal (Québec)  
H2Z 1W7  
Téléphone : 514 873-4016  
Télécopieur : 514 844-6170

#### b) Motifs

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

#### c) Délais

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135).

La loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).

### APPEL DEVANT LA COUR DU QUÉBEC

#### a) Pouvoir

L'article 147 de la loi stipule qu'une personne directement intéressée peut porter la décision de la Commission d'accès à l'information en appel devant trois juges de la Cour provinciale, sur toute question de droit ou de compétence. Cet appel ne peut toutefois être porté qu'avec la permission d'un juge de la Cour provinciale. Ce juge accorde la permission s'il est d'avis qu'il s'agit d'une question qui devrait être examinée en appel.

#### b) Délais et frais

L'article 149 prévoit que la requête pour permission d'appeler doit être déposée au greffe de la Cour provinciale, à Montréal ou à Québec, dans les 30 jours de la décision, après avis aux parties et à la Commission d'accès à l'information. Les frais de cette demande sont à la discrétion du juge.

#### c) Procédure

L'appel est formé, selon l'article 150 de la loi, par dépôt auprès de la Commission d'accès à l'information d'un avis à cet effet signifié aux parties dans les 10 jours qui suivent la date de la décision qui l'autorise. Le dépôt de cet avis tient lieu de signification à la Commission d'accès à l'information.

---





De: [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé: 17 mars 2022 09:33  
À: Vanessa Claveau  
Objet: RE: OMS

Bonjour Vanessa,

J'avais mis le Teams à 9h30 par erreur, je viens de le déplacer à 10h mais je suis disponible dès maintenant si ça vous arrange

Merci  
[REDACTED]

---

From: Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Sent: 17 mars 2022 08:22  
To: [REDACTED]@medicago.com>  
Subject: RE: OMS



Merci [REDACTED]

À tantôt.

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire : [REDACTED]

---

De : [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé : 17 mars 2022 08:21  
À : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>; [REDACTED]@medicago.com>  
Cc : Vanessa Marsan <Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : RE: OMS

Bonjour Vanessa,

Oui biensûr [REDACTED]  
Je vous ai envoyé un Teams à 10h si cela vous convient

Merci  
[REDACTED]

---

From: Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Sent: 17 mars 2022 08:17  
To: [REDACTED]@medicago.com>; [REDACTED]@medicago.com>  
Cc: Vanessa Marsan <Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca>  
Subject: OMS



Bonjour [REDACTED]

J'ai vu la nouvelle ce matin :

[Medicago Covid Shot Faces WHO Rejection Over Company's Tobacco Links - Bloomberg](#)

Auriez-vous quelques minutes pour en discuter ce matin entre 9h30-10h30 ou entre 13-15?

Merci,

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
Ministère de l'Économie et de l'Innovation  
Saint-Antoine Ouest, 4e étage, bureau 4109  
Montréal (Québec) H2Y 3X7  
514 499-2199, poste 3771 - 1 866 680-1884 - [www.economie.gouv.qc.ca](http://www.economie.gouv.qc.ca)  
Cellulaire : [REDACTED]



DÉCOUVREZ LA STRATÉGIE QUÉBÉCOISE  
DES SCIENCES DE LA VIE 2022-2025

Avis de confidentialité  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

Avis de confidentialité  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*



**De:** Vanessa Marsan  
**Envoyé:** 17 mars 2022 09:52  
**À:** [REDACTED]  
**Cc:** Erika-Esther Luamba; Ines Benchaar; Sciences de la vie  
**Objet:** Sollicitation d'images et vidéos\_Stratégie québécoise des sciences de la vie  
**Pièces jointes:** utilisation\_photos\_entreprise.docx

Bonjour [REDACTED]

Nous travaillons présentement sur le renouvellement de la Stratégie québécoise des sciences de la vie. Les travaux progressent très rapidement et s'achèveront bientôt.

Le ministère souhaite y introduire des images d'entreprises et d'organisations du Québec. Nous sollicitons votre collaboration pour obtenir des images de l'usine et des installations au Québec. Néanmoins, nous ne pouvons garantir l'usage, des dits-images, dans la publication de la Stratégie.

Si possible, nous aimerions recevoir les photos et vidéos au plus tard le **23 mars 2022**. Les vidéos doivent être des fichiers sources de format minimum de 1920x1080 et les photos doivent être de haute résolution (300 dpi) en format JPEG, TIF ou PNG.

Les fichiers peuvent nous être acheminés par We transfer. Si le poids des fichiers est trop élevé, vous pouvez les y déposer dans le lien suivant et nous en aviser :  
<https://www.webcargob.net/r/21003189/pAU1sxcKas/>.

Par ailleurs, si vous acceptez de nous fournir vos images, vous devrez compléter le formulaire de consentement ci-joint et nous le retourner avec les images. Les sections soulignées en jaune du formulaire doivent être remplies.

Merci et à bientôt,  
Cordialement,

Vanessa

## Licence d'utilisation d'œuvres visuelles à des fins promotionnelles

**ENTRE :**        **Le Ministre de l'Économie et de l'Innovation**, agissant aux présentes pour et au nom du gouvernement du Québec, ici représenté par Terry McKinnon, directeur des communications, dûment autorisé en vertu des Modalités de signature de certains actes, documents ou écrits du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, (RLRQ, chapitre M-30.01, r. 5);

(ci-après nommé le « Ministre »),

**ET :**            **[nom de la personne morale]**, personne morale légalement constituée, ayant son siège au **[adresse]** représentée par **[nom]**, **[fonction]**, dûment autorisé ainsi qu'il le déclare;

Par la présente, **[nom de la personne morale]** \_\_\_\_\_, accorde gratuitement au Ministre, qui l'accepte, une licence non exclusive, non transférable et révocable lui permettant d'utiliser, de reproduire, d'adapter, de publier, de partager avec les autres ministères du gouvernement du Québec et de communiquer au public par quelque moyen que ce soit, en partie ou en totalité, les œuvres visuelles ci-après identifiées, et ce, à toutes fins qu'il juge utiles en lien avec tout type de promotion gouvernementale.

Image 1 (**[titre.format]**) \_\_\_\_\_

Image 2 (**[titre.format]**) \_\_\_\_\_

Image 3 (**[titre.format]**) \_\_\_\_\_

Image 4 (**[titre.format]**) \_\_\_\_\_

Image 5 (**[titre.format]**) \_\_\_\_\_

Image 6 (**[titre.format]**) \_\_\_\_\_

Cette licence est accordée sans limites de territoire, sans limite de temps et ne permet pas l'octroi de sous-licence.

Le Ministre s'engage à indiquer les crédits photo suivants sur chaque photo utilisée : « ».

[nom de la personne morale] s'engage à obtenir des auteurs des œuvres concernées par la présente licence, une renonciation à leur droit moral à l'intégralité de celles-ci.

[nom de la personne morale] garantit au Ministre qu'il détient tous les droits lui permettant d'accorder la présente licence et se porte garant envers le Ministre contre tous recours, toutes réclamations, demandes, poursuites et autres procédures pris par toute personne relativement à l'objet de ces garanties.

[nom de la personne morale] s'engage à prendre fait et cause et à indemniser le Ministre de tous recours, de toutes réclamations, demandes, poursuites et autres procédures pris par toute personne relativement à l'objet de ces garanties.

Cette licence est régie par le droit applicable au Québec et en cas de contestation, les tribunaux du Québec seront seuls compétents.

Pour le Ministre :

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ 2022

Titre \_\_\_\_\_

Pour [nom de la personne morale] :

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ 2022

Titre \_\_\_\_\_



**De:** Vanessa Claveau  
**Envoyé:** 27 mai 2022 17:03  
**À:** [REDACTED]@medicago.com  
**Cc:** Nicolas Zakrzewski; Sciences de la vie; Ivan Léal  
**Objet:** Invitation – President's dinner

Cher [REDACTED]

À l'occasion du congrès international BIO 2022, M. David Brulotte, délégué général du Québec à Los Angeles, a l'honneur de vous convier à un souper privé, auquel prendra part M<sup>me</sup> Dominique Savoie, sous-ministre du ministère de la Santé et des Services sociaux. Cette invitation s'adresse également à l'un des dirigeants internationaux de votre société.

Cette soirée se déroulera en présence de hauts dirigeants de centres de recherche publics et d'organismes québécois voués à la recherche en sciences de la vie et vous permettra d'échanger sur les occasions d'affaires qu'offre le Québec.

**Le lundi 13 juin 2022, à 19 h 30**

**MORTON'S THE STEAKHOUSE**  
285 J St  
San Diego CA 92101  
États-Unis

Nous vous invitons à confirmer votre présence à [Sciences.vie@economie.gouv.qc.ca](mailto:Sciences.vie@economie.gouv.qc.ca).

Au plaisir de vous rencontrer,

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire : [REDACTED]





De: [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé: 27 mai 2022 12:14  
À: Vanessa Claveau  
Objet: RE: 2 mai

C'est parfait pour moi.  
J'aurais besoin de la liste des personnes et des pointures de chaussures.  
Les consignes pour la visite sont de ne pas porter de bijoux ni de maquillage, avoir les cheveux attachés et les jambes couvertes pour suivre les règles de sécurité.

Bonne fin de semaine  
[REDACTED]

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Friday, May 27, 2022 10:20 AM  
À : [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>  
Objet : RE: 2 mai



Ça me semble un bon programme

Très bonne idée d'inclure Patrick.  
Si ça te convient, je proposerais aussi à 2-3 collègues d'IQ et du MEI (je ne sais pas s'ils seront disponibles).

**Vanessa Claveau, B.Sc., MBA** | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire : [REDACTED]

---

De : [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé : 26 mai 2022 20:30  
À : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : Re: 2 mai

Bonjour Vanessa

Oui je serai disponible le 2 juin à partir de 14h30.  
On pourra avoir une discussion et visiter notre usine pilote jusque 16h et se rendre ensuite sur le site de la nouvelle usine si vous le souhaitez. Par contre la personne qui donne les explications de visite pour la nouvelle usine ne se pas présente.  
Je me permets d'inviter [REDACTED] si c'est OK pour vous.  
Est-ce que cela vous convient ?  
Bonne soirée  
[REDACTED]

On 25 May 2022, at 18:00, Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca> wrote:



Bonjour [REDACTED]

Je vais un suivi pour la semaine prochaine. Êtes-vous disponibles?

**Vanessa Claveau, B.Sc., MBA** | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire : [REDACTED]

---

De : Vanessa Claveau  
Envoyé : 20 mai 2022 11:02  
À : [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>  
Objet : RE: 2 mai

Hahah! Oui, le 2 juin!

**Vanessa Claveau, B.Sc., MBA** | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire : [REDACTED]

---

De : [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé : 20 mai 2022 11:01  
À : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : RE: 2 mai

On parle bien du 2 mai 2023

Le 2 juin, le temps passe vite

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Friday, May 20, 2022 10:47 AM  
À : [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>  
Objet : RE: 2 mai

Ça serait super bien de visiter l'usine (si c'est possible).  
J'aurais aimé pouvoir avoir une mise à jour et discuter de vos plans futur.

Je n'ai rien à l'agenda pour l'après-midi, alors je suis flexible.

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire : [REDACTED]

---

De : [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé : 20 mai 2022 10:44  
À : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : RE: 2 mai

Bonjour Vanessa

Ce sera avec plaisir!  
Combien de temps avez-vous et quel sujet voulez-vous aborder?  
Dois-je prévoir une visite de l'usine pilote et/ou de la future usine?

Merci  
[REDACTED]

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Friday, May 20, 2022 10:30 AM  
À : [REDACTED]@medicago.com>  
Objet : 2 mai

Bonjour [REDACTED]

Je serai à Québec le 2 mai prochain et je suis disponible en après-midi.  
Si tu es disponible, je propose de venir vous visiter.

Bonne journée,

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire : [REDACTED]



## DÉCOUVREZ LA STRATÉGIE QUÉBÉCOISE DES SCIENCES DE LA VIE 2022-2025

**Avis de confidentialité**  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement aux(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*

**Avis de confidentialité**  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement aux(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*

**Avis de confidentialité**  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement aux(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*

**Avis de confidentialité**  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*



De: [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé: 1 juin 2022 15:59  
À: Vanessa Claveau; Marilyn Gagnon  
Cc: Sébastien Plante, [REDACTED]  
Objet: RE: Medicago-MEI-IQ

Bonjour Mesdames,

Je vous transmets à l'avance les informations relatives aux consignes à respecter lors de la visite à notre installation du Parc technologique :

Consigne d'habillement:

1. *Aucun maquillage*
2. *Aucun bijou (montre, boucles d'oreilles, chaînes, bagues sont tous interdits). Les seuls bijoux autorisés sont les bijoux médicaux.*
3. *Pas de vernis à ongle*
4. *Cheveux attachés si longueur aux épaules ou plus*
5. *Jambes couvertes des hanches aux orteils. Bas obligatoires.*
6. *Aucun effet personnel ne peut être entré en production. Les cellulaires sont idéalement laissés à l'entrée sinon, ils devront être désinfectés et rangés dans vos poches.*

*Les souliers et lunettes de sécurité seront fournis sur place.*

*Le test covid est toujours obligatoire à l'arrivée sur le site. Le port du masque est exigé en tout temps sur le site sauf lorsque assis et respectant les mesures de distanciation.*

N'hésitez pas à communiquer avec nous pour toute question.

Cordialement,

[REDACTED]

[REDACTED]

Medicago Inc. | 1020, route de l'Église, bureau 600, Québec, Québec, G1V 3V9



---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>

Envoyé : 1 juin 2022 15:36

À : [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>

Cc : Marilyn Gagnon <Marilyn.Gagnon@invest-quebec.com>; Sébastien Plante <Sebastien.Plante@invest-quebec.com>; [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>; [REDACTED]

Objet : RE: Medicago-MEI-IQ

\_\_\_\_\_  
Merci [REDACTED]

Enfin, Sébastien ne se joindra pas à nous.

Il n'y aura que moi et Marilyne. À demain!

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice

Direction des sciences de la vie

514 499-2199, poste 3771

Cellulaire : [REDACTED]

---

De : [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>

Envoyé : 1 juin 2022 15:20

À : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>

Cc : Marilyn Gagnon <Marilyn.Gagnon@invest-quebec.com>; Sébastien Plante <Sebastien.Plante@invest-quebec.com>; [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>; [REDACTED]

Objet : RE: Medicago-MEI-IQ

Bonjour Vanessa,

Nous pouvons nous rejoindre à 14h30 à notre usine pilote : 2552 Bd du Parc Technologique, Québec, QC G1P 4S6

Nous pourrions discuter rapidement puis visiter le site.

Ensuite, si cela vous intéresse, on pourra rentrer sur le site de l'usine en construction mais sans visite officielle car la personne n'est pas disponible malheureusement. Le stationnement se trouve pour cette usine en face du site CERVO 2301 Av. D'Estimauville, Québec, QC G1E 1T2

Mon numéro si besoin : [REDACTED]

A demain.

Merci,  
[REDACTED]

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>

Envoyé : Wednesday, June 1, 2022 11:26 AM

À : [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>

Cc : Marilyn Gagnon <Marilyn.Gagnon@invest-quebec.com>; Sébastien Plante <Sebastien.Plante@invest-quebec.com>

Objet : Medicago-MEI-IQ

\_\_\_\_\_  
Bonjour [REDACTED]

En vue de la rencontre de demain, à quel endroit nous te rejoignons demain? C'est bien à 14h30?

Merci,

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
Ministère de l'Économie et de l'Innovation  
Saint-Antoine Ouest, 4e étage, bureau 4109  
Montréal (Québec) H2Y 3X7  
514 499-2199, poste 3771 - 1 866 680-1884 - [www.economie.gouv.qc.ca](http://www.economie.gouv.qc.ca)  
Cellulaire [REDACTED]

---

**Avis de confidentialité**  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*

---

**Avis de confidentialité**  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*





De: [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé: 8 septembre 2022 10:55  
À: Vanessa Marsan  
Cc: Vanessa Claveau  
Objet: RE: Rencontre MEI

Bonjour Vanessa,

Avec plaisir. Je serai disponible demain à 8h, 11h et midi, ou après 16h si cela vous convient

Bonne journée  
[REDACTED]

---

De : Vanessa Marsan <Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Thursday, September 8, 2022 10:12 AM  
À : [REDACTED]@medicago.com>  
Cc : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : Rencontre MEI



Salut [REDACTED]

J'espère que tu vas bien et que tu as pu te reposer un peu cet été.

Serait-il possible de te parler une quinzaine de minutes dans les prochains jours pour avoir une mise à jour sur Medicago ?

Merci et bonne journée

---

Vanessa Marsan | Chef d'équipe  
Direction des sciences de la vie  
Ministère de l'Économie et de l'Innovation

380, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, bureau 4095  
Montréal (Québec) H2Y 3X7  
514 499-2199, poste 5530 - 1 866 680-1884 - [www.economie.gouv.qc.ca](http://www.economie.gouv.qc.ca)



DÉCOUVREZ LA STRATÉGIE QUÉBÉCOISE  
DES SCIENCES DE LA VIE 2022-2025

Avis de confidentialité  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.



De: [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé: 20 septembre 2022 13:40  
À: Vanessa Marsan  
Objet: RE: question rapide\_emplois

Bonjour Vanessa,  
La part de Philip Morris Investment (PMI) est présentement autour de [REDACTED]. Elle était plus grande avant mais au fil des investissements majeurs the Mitsubishi la part de PMI s'est diluée.  
Bonne fin de journée

Medicago inc. | 1020, route de l'Église, Québec, Québec, G1V 3V9



---

From: Vanessa Marsan <[Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca](mailto:Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca)>  
Sent: Tuesday, September 20, 2022 1:18 PM  
To: [REDACTED]@medicago.com>  
Subject: RE: question rapide\_emplois



Merci pour le retour rapide. Autre question, quel est la part actuelle de Phillip Morris dans l'actionnariat ?

Merci encore !

---

**Vanessa Marsan** | Chef d'équipe - Sciences de la vie  
Direction des sciences de la vie  
514 499-2199, poste 5530

---

De: [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé : 19 septembre 2022 11:37  
À : Vanessa Marsan <[Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca](mailto:Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca)>  
Objet : RE: question rapide\_emplois

Bonjour Vanessa,  
Oui tout se passe assez bien merci. Ça irait encore mieux si notre vaccin était sur le marché  
Le dernier chiffre que j'ai eu était autour de [REDACTED] e vais quand même faire une demande au département RH pour être certain que ce chiffre est toujours exact. Donne-moi quelques jours et je te reviens.  
Bonne journée

Medicago inc. | 1020, route de l'Église, Québec, Québec, G1V 3V9



---

From: Vanessa Marsan <[Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca](mailto:Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca)>  
Sent: Monday, September 19, 2022 11:13 AM  
To: [REDACTED]@medicago.com>  
Subject: question rapide\_emplois



Salut [REDACTED]  
J'espère que tu vas bien !

Est-ce possible d'obtenir le nombre d'employés de l'entreprise au Québec à jour s'il te plaît ? J'ai [REDACTED] mais mon chiffre date de mars dernier.

Merci beaucoup,

Vanessa

---

**Vanessa Marsan** | Chef d'équipe  
Direction des sciences de la vie  
Ministère de l'Économie et de l'Innovation

380, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, bureau 4095  
Montréal (Québec) H2Y 3X7  
514 499-2199, poste 5530 - 1 866 680-1884 - [www.economie.gouv.qc.ca](http://www.economie.gouv.qc.ca)



DÉCOUVREZ LA STRATÉGIE QUÉBÉCOISE  
DES SCIENCES DE LA VIE 2022-2025



**Avis de confidentialité**

**Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.**

---

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*

**Avis de confidentialité**

**Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.**

---

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*



De: [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé: 23 septembre 2022 12:54  
À: Vanessa Marsan  
Objet: RE: question rapide\_emplois

Bonjour Vanessa,

Je ne t'ai pas oublié concernant le suivi au sujet du nombre d'employés. Je n'ai toujours pas eu de retour de notre département de RH. D'ici à ce que j'obtienne une mise à jour, tu peux utiliser le chiffre fourni plus tôt cette semaine. Ça devrait être très prêt du nombre réel à ce jour. Je te reviens dès que j'ai les informations.

Bonne fin de semaine

[REDACTED]

[REDACTED]

Medicago Inc. | TU20, route de l'Église, Québec, Québec, G1V 3V9



---

From: Vanessa Marsan <Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca>  
Sent: Monday, September 19, 2022 11:13 AM  
To: [REDACTED]@medicago.com>  
Subject: question rapide\_emplois



Salut [REDACTED]

J'espère que tu vas bien !

Est-ce possible d'obtenir le nombre d'employés de l'entreprise au Québec à jour s'il te plaît ? J'ai [REDACTED], mais mon chiffre date de mars dernier.

Merci beaucoup,

Vanessa

---

Vanessa Marsan | Chef d'équipe  
Direction des sciences de la vie  
Ministère de l'Économie et de l'Innovation

380, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, bureau 4095  
Montréal (Québec) H2Y 3X7  
514 499-2199, poste 5530 - 1 866 680-1884 - [www.economie.gouv.qc.ca](http://www.economie.gouv.qc.ca)



DÉCOUVREZ LA STRATÉGIE QUÉBÉCOISE  
DES SCIENCES DE LA VIE 2022-2025

Avis de confidentialité  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.



De: [redacted]@medicago.com>  
Envoyé: 12 octobre 2022 09:52  
À: Vanessa Marsan  
Cc: Vanessa Claveau  
Objet: FYI: Nombres d'employés chez Medicago

Bonjour Vanessa,

Pour faire suite à ta demande du mois dernier, j'ai obtenu une mise à jour plus récente concernant le niveau d'emplois chez Medicago. Dans mon dernier courriel, je t'avais fait mention de [redacted] basé au Québec. En date du 30 septembre, ce nombre s'établit maintenant à [redacted]. Ce chiffre n'inclut pas les employés temporaires ou contractuels. Tu trouveras tous les détails dans le tableau ci-dessous.

Nombre employé.e.s (REG)	
[redacted]	[redacted]
TOTAL US & CDN	[redacted]
[redacted]	[redacted]
TOTAL Québec	[redacted]

Avec plus de [redacted] Medicago fait partie des 300 plus grands employeurs dans la province, pratiquement au même niveau que Bausch Health [redacted] et devant Merck Canada [redacted]. Le salaire moyen d'un employé chez Medicago est de [redacted] (montant qui a été établi en ne tenant pas compte du salaire des hauts dirigeants résidant au Québec).

N'hésite surtout pas à me contacter si tu as d'autres questions  
Cordialement

[redacted signature block]

Medicago Inc. | 1020, route de l'Église, Québec, Québec, G1V 3V9



---

From: Vanessa Marsan <Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca>  
Sent: Monday, September 19, 2022 11:13 AM  
To: [redacted]@medicago.com>  
Subject: question rapide\_emplois



Salut [redacted]

J'espère que tu vas bien !

Est-ce possible d'obtenir le nombre d'employés de l'entreprise au Québec à jour s'il te plaît ? J'ai [redacted], mais mon chiffre date de mars dernier.

Merci beaucoup,

Vanessa

---

Vanessa Marsan | Chef d'équipe  
Direction des sciences de la vie  
Ministère de l'Économie et de l'Innovation

380, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, bureau 4095  
Montréal (Québec) H2Y 3X7  
514 499-2199, poste 5530 - 1 866 680-1884 - [www.economie.gouv.qc.ca](http://www.economie.gouv.qc.ca)



DÉCOUVREZ LA STRATÉGIE QUÉBÉCOISE  
DES SCIENCES DE LA VIE 2022-2025

Avis de confidentialité  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.





De: [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé: 12 octobre 2022 09:24  
À: Vanessa Claveau  
Objet: RE: Rencontre

Bonjour Vanessa,  
Je pourrais passer au 710 place d'Youville sans problème. Ça t'évitera de te déplacer et ça me sortira des bureaux!

A demain 13h30  
[REDACTED]

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Wednesday, October 12, 2022 8:59 AM  
À : [REDACTED]@medicago.com>  
Objet : RE: Rencontre



13h30 serait parfait.  
Il me ferait plaisir de me déplacer mais si c'est préférable pour toi nos bureaux sont au 710 Place d'Youville.

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire [REDACTED]

---

De : [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé : 11 octobre 2022 14:07  
À : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : RE: Rencontre

Bonjour Vanessa,  
Avec plaisir, je suis libre jeudi après 13h, je te laisse choisir le meilleur horaire pour toi. On peut se rencontrer dans nos bureaux au 1020 route de l'Église ou ailleurs selon ton agenda

Merci,  
[REDACTED]

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Tuesday, October 11, 2022 1:15 PM  
À : [REDACTED]@medicago.com>  
Objet : Rencontre



Bonjour [REDACTED]  
Je serai à Québec cette semaine et je suis disponible jeudi entre 11h- 17h.  
Si tu es disponible, j'en aurais profiter pour une rencontre de mise à jour. Ça te conviendrait?

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
Ministère de l'Économie et de l'Innovation  
Saint-Antoine Ouest, 4e étage, bureau 4109  
Montréal (Québec) H2Y 3X7  
514 499-2199, poste 3771 - 1 866 680-1884 - [www.economie.gouv.qc.ca](http://www.economie.gouv.qc.ca)  
Cellulaire [REDACTED]



## DÉCOUVREZ LA STRATÉGIE QUÉBÉCOISE DES SCIENCES DE LA VIE 2022-2025

**Avis de confidentialité**  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

**Avis de confidentialité**  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.



De: [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé: 21 octobre 2022 13:01  
À: Vanessa Claveau  
Objet: RE: Reunion

Merci Vanessa!  
Je reste disponible d'ici mercredi pour toute question.  
Notre dernière rencontre a permis d'activer ces réunions et c'est parfait.

Bonne fin de semaine,  
[REDACTED]

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Friday, October 21, 2022 11:54 AM  
À : [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>  
Objet : RE: Reunion



Bonjour [REDACTED]

Jonathan Gignac, sous-ministre adjoint, industries stratégiques et projets économiques majeurs, MEI  
Vanessa Claveau, directrice des sciences de la vie, MEI  
Bicha Ngo, Première vice-présidente exécutive, Placements privés, IQ

Bicha Ngo sera malheureusement sur Teams puisqu'elle est incapable de se déplacer.

**Vanessa Claveau, B.Sc., MBA** | Directrice  
Direction des sciences de la vie  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire [REDACTED]

---

De : [REDACTED]<[REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé : 21 octobre 2022 11:03  
À : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : Reunion

Bonjour Vanessa,

J'essaie de finaliser la logistique de la semaine prochaine pour envoyer les détails à MCHC.

Voici les participants pour notre réunion mercredi prochain de notre côté:

[REDACTED]@ma.mitsubishichem-hd.co.jp  
[REDACTED]@m-chem.com  
[REDACTED]@medicago.com  
[REDACTED]@medicago.com

Peux-tu me dire qui participera de votre côté (MEI/IQ)?  
Je vous laisse envoyer une invitation ou tu veux que je m'en occupe?

Merci beaucoup,  
[REDACTED]

---

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.

Avis de confidentialité  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

---

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.



De: [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé: 9 novembre 2022 13:48  
À: Vanessa Claveau  
Cc: Vanessa Marsan  
Objet: RE: Usine

Bonjour Vanessa,

Je suis disponible à 8h30 vendredi.

Je vois avec [REDACTED] pour leurs disponibilités la semaine prochaine et je te reviens.

Les travaux ont progressé à hauteur de [REDACTED] depuis mai. Ça pourrait être intéressant d'avoir les différentes MEI-IQ impliquées pour une visite je pense oui.  
Merci,  
[REDACTED]

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Wednesday, November 9, 2022 1:24 PM  
À : [REDACTED]@medicago.com>  
Cc : Vanessa Marsan <Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : RE: Usine



Merci [REDACTED]

Je propose une prédiscusion vendredi am entre 8h30-10h30.  
Nous pourrions planifier une rencontre la semaine prochaine à la suite du rapport. Quelles seraient vos disponibilités?

Une visite de l'usine pourrait également être demise. Est-ce que les travaux ont beaucoup progressé depuis ma visite en mai?

Merci

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice  
Direction des sciences de la vie et des technologies environnementales  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire : [REDACTED]

---

De : [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé : 8 novembre 2022 22:07  
À : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Cc : Vanessa Marsan <Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : RE: Usine

Bonsoir Vanessa,

Nous sommes dans l'étude des scénarios, cela va prendre encore quelques jours (début de semaine prochaine?). Nous pouvons avoir une discussion informelle entre temps, selon vos disponibilités et dès demain.

J'essaie de vous envoyer un maximum de réponses aux questions cette semaine cependant.

ISED-NRC vient visiter l'usine le 15 novembre. Souhaitez-vous aussi organiser une visite?

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Tuesday, November 8, 2022 9:29 PM  
À : [REDACTED]@medicago.com>  
Cc : Vanessa Marsan <Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : Usine



Bonjour [REDACTED]

Suivant la rencontre de la semaine passée, nous aimerions organiser rapidement une discussion concernant les possibilités à court terme pour l'usine.

Avez-vous déjà évalué des scénarios?

Quelles sont vos disponibilités prochainement?

Merci

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice  
Direction des sciences de la vie et des technologies environnementales  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire : [REDACTED]

Téléchargez [Outlook pour iOS](#)



**Avis de confidentialité**

**Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.**

---

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*

**Avis de confidentialité**

**Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.**

---

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*





De: [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé: 10 novembre 2022 18:01  
À: Vanessa Claveau  
Objet: RE: Discussion Medicago

C'est envoyé pour 9h45  
Bonne soirée

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Thursday, November 10, 2022 5:44 PM  
À : [REDACTED]@medicago.com>; Vanessa Marsan <Vanessa.Marsan@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : Discussion Medicago



Bonjour [REDACTED]

Est-ce qu'on peut déplacer la rencontre de 15 minutes, soit à 9:45?

Vanessa Claveau, B.Sc., MBA | Directrice  
Direction des sciences de la vie et des technologies environnementales  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire: [REDACTED]

Téléchargez [Outlook pour iOS](#)



DÉCOUVREZ LA STRATÉGIE QUÉBÉCOISE  
DES SCIENCES DE LA VIE 2022-2025

Avia de confidentialité  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.

This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.



De: [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé: 8 décembre 2022 14:56  
À: Vanessa Claveau  
Objet: RE: À valider

Oui. Cependant on peut produire des lots de phase 3 sans avoir la license GMP, mais les lots commerciaux devront attendre cette license

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Thursday, December 8, 2022 2:54 PM  
À : [REDACTED]@medicago.com>  
Objet : RE: A valider



Juste pour être certaine : c'est Q2 2025 + [REDACTED] ? Donc usine opérationnelle en Q2 2026?

**Vanessa Claveau, B.Sc., MBA** | Directrice  
Direction des sciences de la vie et des technologies environnementales  
514 499-2199, poste 3771  
Cellulaire [REDACTED]

---

De - [REDACTED]@medicago.com>  
Envoyé : 8 décembre 2022 14:50  
À : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Objet : RE: À valider

Voici les chiffres plus bas au 7 décembre Vanessa.  
Je te joins le fichier détaillé.

Je reste à votre disposition,  
[REDACTED]

---

De : Vanessa Claveau <Vanessa.Claveau@economie.gouv.qc.ca>  
Envoyé : Thursday, December 8, 2022 12:26 PM  
À : [REDACTED]@medicago.com>  
Objet : A valider



Bonjour Nicolas,

Voici les points (C'est vulgarisé pour le ministre).

L'entreprise emploie [REDACTED] personnes au Québec, [REDACTED] au [REDACTED] et [REDACTED] aux [REDACTED] et possède :

- Un siège social à [REDACTED] qui emploie [REDACTED] personnes.
- Une usine pilote à [REDACTED] utiliser pour la R-D et la fabrication des vaccins pour les études cliniques de la phase 1 et 2. ([REDACTED])
- Une usine en [REDACTED] qui certifiée par les agences réglementaires pour une production commerciale. L'homologation du vaccin contre la COVID-19 est lié à cette usine. Cette usine peut également produire des lots cliniques pour la phase 1 à 3 et emploie [REDACTED].
- Une usine commerciale en construction [REDACTED] [REDACTED] investi depuis 2018 et [REDACTED] à investir d'ici son opérationnalisation en 2025 + [REDACTED] mois pour la validation des autorités réglementaires)

**Vanessa Claveau, B.Sc., MBA** | Directrice  
Direction des sciences de la vie et des technologies environnementales  
Ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie  
Saint-Antoine Ouest, 4e étage, bureau 4109  
Montréal (Québec) H2Y 3X7  
514 499-2199, poste 3771 - 1 866 680-1884 - [www.economie.gouv.qc.ca](http://www.economie.gouv.qc.ca)  
Cellulaire [REDACTED]



**DÉCOUVREZ LA STRATÉGIE QUÉBÉCOISE  
DES SCIENCES DE LA VIE 2022-2025**

**Avis de confidentialité**  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) et ne constitue pas une renonciation à un droit de quelque nature que ce soit. Toute utilisation, transmission ou copie non autorisée de ce courriel est interdite. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez immédiatement en aviser l'expéditeur de Medicago Inc. et détruire toute copie en votre possession. L'expéditeur et Medicago Inc. ne sont pas responsables des dommages ou responsabilités causés directement ou indirectement par la réception de ce courriel.*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not waive any potential right. Any dissemination, distribution, copying or use in reliance on the contents of this email by anyone other than the intended recipient is strictly prohibited. If you have received this email in error please immediately delete it and notify sender at the above Medicago Inc. email address. Sender and Medicago Inc. accept no liability for any damage caused directly or indirectly by receipt of this email.*

**Avis de confidentialité**  
Ce courriel et toutes pièces attachées transmis sont à usage restreint. Si ce courriel ne vous est pas destiné, veuillez le détruire et en informer l'expéditeur.

*Ce courriel et toute pièce jointe y étant attachée peut contenir de l'information concernant Medicago Inc. qui est privilégiée, confidentielle ou protégée contre la divulgation. L'envoi de ce courriel est destiné exclusivement au(x) destinataire(s)*

*This email transmission and any accompanying attachments may contain Medicago Inc. privileged or confidential information, or information protected from disclosure. This email is intended only for the use of the recipient and does not*